



## *Esta noche contigo*

Repaso del presente de subjuntivo a partir de una canción de Joaquín Sabina

por MAGDALENA AMTMANN

**STRESZCZENIE:** Wykorzystanie piosenki jako pretekstu do powtórzenia i utrwalenia form czasu *presente de subjuntivo*. Zestaw ćwiczeń przeznaczony dla uczniów szkoły średniej na poziomie B1. Zawiera komponent gramatyczny, leksykalny i socjokulturowy. Scenariusz lekcji przewiduje rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego oraz interakcję między uczniami.

**ETIQUETAS:** ESCUELA SECUNDARIA, B1, GRAMÁTICA, PRESENTE DE SUBJUNTIVO, CULTURA, MÚSICA

**NIVEL:** B1 del Marco Común Europeo de Referencia

**TIPO DE ESCUELA:** ESCUELA SECUNDARIA

**OBJETIVOS LINGÜÍSTICOS:** GRAMATICALES: revisar las formas y el uso del presente de subjuntivo, LEXICALES: conocer las palabras y expresiones que aparecen en la canción

**OBJETIVOS COMUNICATIVOS:** responder a las preguntas sobre un texto leído, intercambiar ideas en grupos para realizar una tarea

**OBJETIVOS CULTURALES:** conocer la canción *Esta noche contigo*, conocer al cantautor español Joaquín Sabina

**DESTREZAS:** comprensión auditiva, comprensión lectora, interacción entre alumnos

**DURACIÓN:** 45 minutos

**MATERIALES:** la hoja de trabajo adjunta, la biografía de Joaquín Sabina (ANEXO 1), las tarjetas con dibujos para recortar (ANEXO 2), la canción de Joaquín Sabina "Esta noche contigo" incluida en el disco "Esta boca es mía" (1994)

### **PROCEDIMIENTO:**

1. Antes de empezar la clase, el profesor pega las fichas con vocabulario en la pizarra, las paredes y los muebles que hay en el aula (ANEXO 1).
2. Al principio de la clase el profesor pega en la pizarra una hoja de papel con un texto sobre Joaquín Sabina (ANEXO 1). Divide la clase en grupos de tres. En cada grupo hay dos mensajeros y un escribano. Los mensajeros se acercan a la pizarra





por turnos, leen fragmentos de texto, los memorizan, vuelven a sus asientos y dictan el texto al escribano. El escribano lo apunta. Una vez terminada la tarea, el profesor hace una serie de preguntas relacionadas con el texto, por lo menos una a cada grupo. Los alumnos responden utilizando la información de sus apuntes.

Posibles preguntas:

*¿Por qué son famosos los temas de Sabina?*

*¿Quién es el autor de las letras de sus canciones?*

*¿Cuándo y dónde nació Sabina?*

*¿Cuántos discos grabó?*

*¿Cómo se llama un habitante de Úbeda?*

3. El profesor explica a los alumnos que van a repasar el uso y las formas del presente de subjuntivo basándose en una canción de Joaquín Sabina. Reparte a todos los alumnos las HOJAS DE TRABAJO individuales.
4. Los alumnos leen los sustantivos con los que van a trabajar (actividad 1) y piden al profesor que les explique el significado de las palabras que desconocen.
5. El profesor pide a los alumnos que se levanten y que busquen en el aula las representaciones pictóricas de las palabras que necesitan para completar la letra de la canción. Los alumnos completan la letra con los sustantivos indicados.
6. Los alumnos se sientan y completan, individualmente, la letra de la canción con los verbos en presente de subjuntivo (actividad 2).
7. Los alumnos escuchan la canción y comprueban si han realizado correctamente la tarea. Si es necesario la vuelven a escuchar.
8. El profesor divide la clase en grupos de tres. Cada grupo tiene que formar frases en español, en presente de subjuntivo, que contengan el máximo número de verbos y sustantivos que han aparecido en el texto de la canción. Las leen en voz alta, por turnos. Cada frase queda premiada con puntos, según las siguientes reglas: 1 punto por la corrección gramatical de la frase, 1 punto por cada sustantivo o verbo del texto de la canción utilizados en la oración. Por ejemplo: *Esta noche, cuando haga buen tiempo, saldré al cine o al teatro con mi marido.* (frase gramaticalmente correcta: 1 punto, palabras utilizadas: 5 puntos)
9. Se suman los puntos recibidos por cada grupo. Los alumnos ganadores (con el mayor número de puntos) quedan premiados por el profesor.





## HOJA DE TRABAJO

### ACTIVIDAD 1

¿Conoces todas las palabras de la tabla de abajo? Pregunta a tu profesor por el significado de las palabras que no entiendas.

abrigo	AMORES	besos	calendario
CAMARERAS	carretera	catedrales	CIGÜEÑAS
coches	CUPIDO	factorías	flores
gasolinera	gatos	jardines	luna
llaves	manos	medallas	mensaje
noches	revistas	trenes	velas

Ahora levántate y busca en el aula los dibujos que representen las palabras de la tabla. Completa la letra de la canción siguiendo los números indicados en cada dibujo.

Que no ..... los \_\_\_\_\_ (1),  
que ..... todas las \_\_\_\_\_ (2),  
que la ciudad .....  
de largas \_\_\_\_\_ (3) y calles frías.

arrancar  
detenerse  
llenarse

Que ..... las \_\_\_\_\_ (4),  
que ..... los teatros y los hoteles,  
que ..... dormidos los centinelas  
en los cuarteles.

encenderse  
cerrar  
quedarse

Que ..... las balas,  
que ..... las fotos de las \_\_\_\_\_ (5),  
que ..... a \_\_\_\_\_ (6)  
los colegialas a los artistas.

mojarse  
borrarse  
comerse

Que ..... la gente,  
que no ..... los \_\_\_\_\_ (7)  
a la frontera,  
que ..... cariñosas con los clientes  
las \_\_\_\_\_ (8)  
Porque voy a salir esta noche contigo  
se quedarán sin beatas las \_\_\_\_\_ (9)  
y seremos dos \_\_\_\_\_ (10) al \_\_\_\_\_ (11)  
de los portales.

tocarse  
llegar

ser





Que ..... las \_\_\_\_\_ (12),  
que ..... las \_\_\_\_\_ (13)  
al \_\_\_\_\_ (14),  
que ..... por \_\_\_\_\_ (15)  
los dictadores y los notarios.

enfadarse  
volver

sufrir

Que ..... el olvido,  
que ..... las \_\_\_\_\_ (16)  
de los juzgados,  
que ..... \_\_\_\_\_ (17)  
de los maridos abandonados.

morirse  
esconderse

acordarse

Porque voy a salir esta noche contigo  
se quedarán sin coartada los criminales  
y serás mi invitada en paraísos artificiales.

Quando ..... por fin mi \_\_\_\_\_ (18)  
a tus \_\_\_\_\_ (19), en la \_\_\_\_\_ (20) vieja  
te esperaré; y tomaremos juntos  
al abordaje la \_\_\_\_\_ (21) que te conté.

llegar

Dejaremos colgada la caprichosa \_\_\_\_\_ (22)  
sobre los cines y las estatuas públicas  
derribadas en los \_\_\_\_\_ (23).

Porque voy a salir esta noche contigo  
se quedarán sin \_\_\_\_\_ (24) los generales  
y seremos dos \_\_\_\_\_ (10) más canallas  
de los portales.

## ACTIVIDAD 2

Completa los demás huecos con los verbos que se te dan en el margen. Ponlos en formas adecuadas del presente de subjuntivo según pida el contexto. Luego escucha la canción y comprueba tus respuestas.





## ANEXO 1



### *Joaquín Sabina*

es un cantautor y poeta español muy conocido y apreciado en todos los países de habla hispana. Nació en Úbeda, en la provincia de Jaén, el 12 de febrero de 1949. Ha publicado más de quince discos y ha colaborado con varios artistas de éxito españoles e iberoamericanos. Sus textos son conocidos por su sinceridad, sensibilidad e ironía. El cantautor ubetense es considerado uno de los artistas españoles más ingeniosos de las últimas décadas.

Foto: [http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/65/20070610\\_-\\_Joaqu%C3%A9n\\_Sabina\\_en\\_la\\_Feria\\_del\\_Libro\\_de\\_Madrid.jpg](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/6/65/20070610_-_Joaqu%C3%A9n_Sabina_en_la_Feria_del_Libro_de_Madrid.jpg)



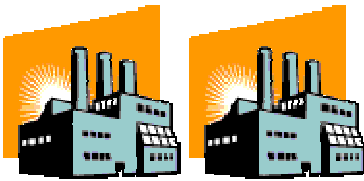


## ANEXO 2

1.



2.



4.



3.

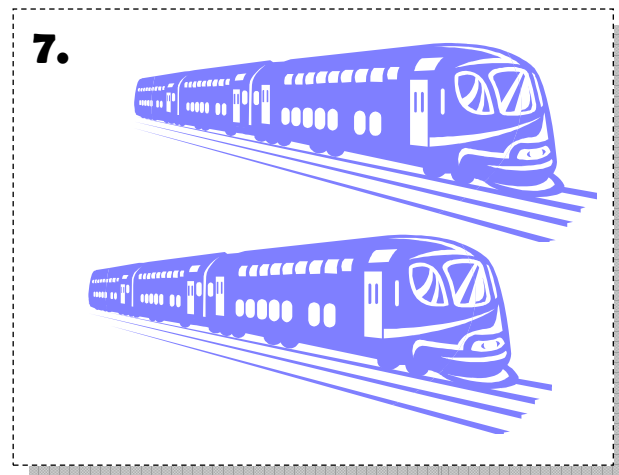
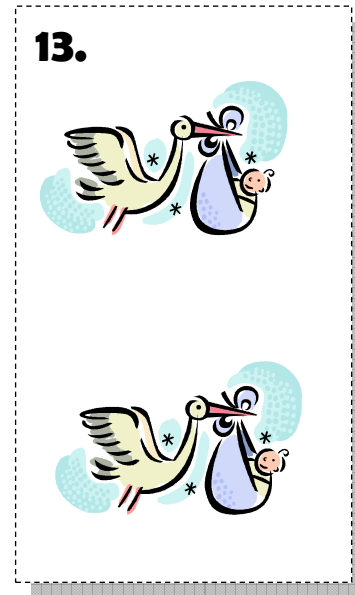


5.



6.





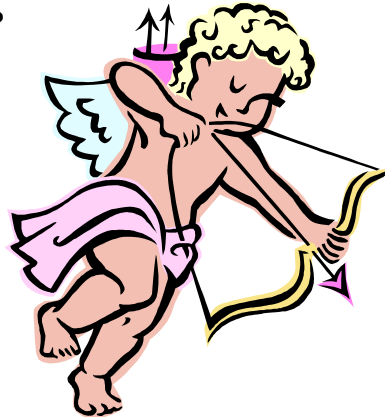




14.



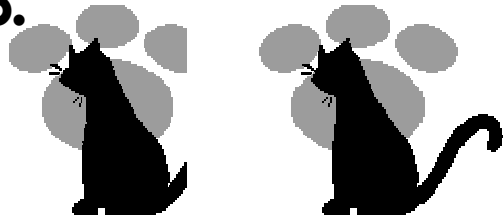
17.



12.



10.



18.



15.



KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



OŚRODEK  
ROZWOJU  
EDUKACJI

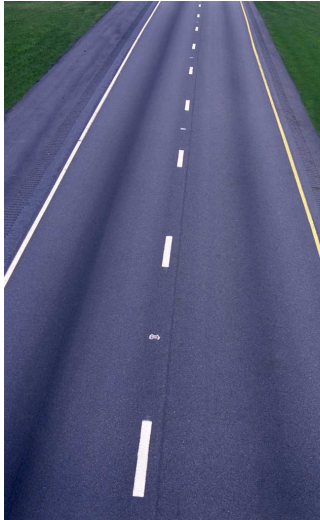
UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY







21.



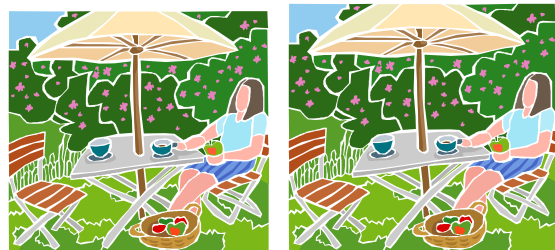
19.



22.



23.



20.



24.





## HOJA DE RESPUESTAS

Que no **arranquen** los **coches**,  
que **se detengan** todas las **factorías**,  
que la ciudad **se llene** de largas **noches** y calles frías.

Que **se enciendan** las **velas**,  
que **se cierren** los teatros y los hoteles,  
que **se queden** dormidos los centinelas en los cuarteles.

Que **se mojen** las balas,  
que **se borren** las fotos de las **revistas**,  
que **se coman** a **besos** a las colegialas a los artistas.

Que **se toque** la gente,  
que no **lleguen** los **trenes** a la frontera,  
que **sean** cariñosas con los clientes las **camareras**.

Porque voy a salir esta noche contigo  
se quedarán sin beatas las **catedrales**  
y seremos dos **gatos** al **abrigo** de los portales.

Que **se enfaden** las flores,  
que **vuelvan** las **cigüeñas** al **calendario**,  
que **sufren** por amores los dictadores y los notarios.

Que **se muera** el olvido,  
que **se escondan** las **llaves** de los juzgados,  
que **se acuerde** **Cupido** de los maridos abandonados.

Cuando **llegue** por fin mi **mensaje**  
a tus **manos**, en la **gasolinera**  
vieja te esperaré;  
y tomaremos juntos al abordaje  
la **carretera** que te conté.

Dejaremos colgada  
la caprichosa **luna** sobre los cines  
y las estatuas públicas derribadas en los **jardines** .

Porque voy a salir esta noche contigo  
se quedarán sin **medallas** los generales  
y seremos dos **gatos** más canallas de los portales.

